YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO (kuudes jaosto)
11 päivänä heinäkuuta 1996 *

Asiassa C-304/95,

Euroopan yhteisöjen komissio, asiamiehenään oikeudellisen yksikön virkamies Maria Condou-Durande, prosessiosoite Luxemburgissa c/o oikeudellisen osaston virkamies Carlos Gómez de la Cruz, Centre Wagner, Kirchberg,

kantajana,

vastaan

Helleenien tasavalta, asiamiehinään ulkoasiainministeriön Euroopan yhteisöjä koskevia asioita hoitavan osaston oikeudellinen apulaiserityisneuvonantaja Aikaterini Samoni-Rantou ja saman osaston avustaja Nana Dafniou, prosessiosoite Luxemburgissa Kreikan suurlähetystö, 117 Val Sainte-Croix,

vastaajana,

jossa kantaja vaatii yhteisöjen tuomioistuinta toteamaan, että Helleenien tasavalta ei ole noudattanut EY:n perustamissopimuksen ja terveyttä koskevista kysymyksistä yhteisön sisäisessä lihavalmisteiden kaupassa annetun direktiivin 77/99/ETY muuttamisesta ja saattamisesta ajan tasalle sekä direktiivin 64/433/ETY muuttamisesta 10 päivänä helmikuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/5/ETY (EYVL L 57, s. 1) mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut säädetyssä määräajassa kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä ja koska se ei ole ilmoittanut näistä toimenpiteistä säädetyssä määräajassa komissiolle,

* Oikeudenkäyntikieli: kreikka.

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN (kuudes jaosto),

toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja C. N. Kakouris sekä tuomarit P. J. G. Kapteyn ja H. Ragnemalm (esittelevä tuomari),

julkisasiamies: C. O. Lenz,
kirjaaja: R. Grass,

ottaen huomioon esittelevän tuomarin kertomuksen,

kuultuaan julkisasiamiehen 23.5.1996 pidetyssä istunnossa esittämän ratkaisuehdotuksen,

on antanut seuraavan

tuomion

1 Euroopan yhteisöjen komissio on nostanut EY:n perustamissopimuksen 169 artiklan nojalla kanteen, jonka se on toimittanut yhteisöjen tuomioistuimen kirjaamoon 25.9.1995 ja jossa vaaditaan yhteisöjen tuomioistuinta toteamaan, että Helleenien tasavalta ei ole noudattanut EY:n perustamissopimuksen ja terveyttä koskevista kysymyksistä yhteisön sisäisessä lihavalmisteiden kaupassa annetun direktiivin 77/99/ETY muuttamisesta ja saattamisesta ajan tasalle sekä direktiivin 64/433/ETY muuttamisesta 10 päivänä helmikuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/5/ETY (EYVL L 57, s. 1) mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut säädetyssä määräajassa kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä ja koska se ei ole ilmoittanut näistä toimenpiteistä säädetyssä määräajassa komissiolle.

2 Direktiivin 92/5/ETY 3 artiklan mukaan jäsenvaltioiden on saatettava direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 1.1.1993 ja ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

3 Koska komissio ei ollut saanut mitään ilmoitusta direktiivin 92/5/ETY täytäntöönpanosta määräajassa eikä sillä ollut mitään muuta tietoa, jonka perusteella se olisi voinut päätellä, että kyseinen valtio on täyttänyt tämän velvoitteensa, komissio lähetti Kreikan hallitukselle 12.3.1993 päivätyn virallisen huomautuksen.

4 Koska komissio ei saanut lähettämäänsä viralliseen huomautukseen mitään vastausta, se osoitti 3.6.1994 Kreikan hallitukselle perustellun lausunnon, jossa se kehoitti Kreikan hallitusta toteuttamaan kyseisen lausunnon noudattamiseksi tarpeelliset toimenpiteet kahden kuukauden määräajassa.

5 Koska komissio ei saanut mitään tietoa direktiivin 92/5/ETY täytäntöönpanotoimenpiteistä määräajassa, komissio nosti esillä olevan kanteen.

6 Kanteessaan komissio katsoo, että perustamissopimuksen 5 ja 189 artiklan ja direktiivin 92/5/ETY 3 artiklan mukaisesti Helleenien tasavalta oli velvollinen panemaan kyseisen direktiivin täytäntöön määräajassa ja ilmoittamaan tästä komissiolle.

7 Helleenien tasavalta ei kiistä sitä, että se ei ole pannut direktiiviä 92/5/ETY täytäntöön määräajassa. Se ilmoittaa ainoastaan, että tässä tarkoituksessa laadittu ehdotus presidentin asetukseksi oli annettu valtioneuvostolle lopullista käsittelyä varten, jotta kyseinen ehdotus voitaisiin tämän jälkeen esitellä allekirjoittamista ja julkaisemista varten.

8 Koska direktiiviä 92/5/ETY ei ole pantu täytäntöön määräajassa, komission tätä koskeva kanne on katsottava perustelluksi.

9 Siten on todettava, että Helleenien tasavalta ei ole noudattanut direktiivin 3 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut säädetyssä määräajassa kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä.

Oikeudenkäyntikulut

10 Yhteisöjen tuomioistuimen työjärjestyksen 69 artiklan 2 kohdan mukaan asianosainen, joka häviää asian, velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut, jos vastapuoli on sitä vaatinut. Komissio on vaatinut Helleenien tasavallan velvoittamista korvaamaan oikeudenkäyntikulut. Koska Helleenien tasavalta on hävinnyt asian, se on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Näillä perusteilla

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN (kuudes jaosto)

on antanut seuraavan tuomiolauselman:

1) Helleenien tasavalta ei ole noudattanut terveyttä koskevista kysymyksistä yhteisön sisäisessä lihavalmisteiden kaupassa annetun direktiivin 77/99/ETY muuttamisesta ja saattamisesta ajan tasalle sekä direktiivin 64/433/ETY muuttamisesta 10 päivänä helmikuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/5/ETY (EYVL L 57, s. 1) mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut säädetyssä määräajassa kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä.

2) Helleenien tasavalta velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kakouris Kapteyn Ragnemalm

Julistettiin Luxemburgissa 11 päivänä heinäkuuta 1996.

R. Grass C. N. Kakouris

kirjaaja kuudennen jaoston puheenjohtaja